

---

# Westfalia®



## Originalanleitung

Holzspalter

X - Split

Artikel Nr. 93 78 00



## Original Instructions

Wood Splitter

X - Split

Article No. 93 78 00

---



### Sicherheitshinweise

Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.



### Safety Notes

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.



### Consignes de sécurité

Porter des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles.



### Istruzioni di sicurezza

Indossare un abbigliamento adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e guanti lontano da parti in movimento. Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.



## Bedienung

Der Spaltkonus ist mit einem Sechskantschaft zum Einspannen in Akku-Bohrschrauber und Bohrmaschinen mit Spannbohrfutter ausgestattet.

Setzen Sie den Spaltkonus an einer geeigneten Stelle auf das zu spaltende Holzstück auf und betätigen Sie die Bohrmaschine bzw. den Akkuschauber. Der Spaltkonus schraubt sich ins Holz und spaltet es dadurch.



## Operation

The splitting cone is equipped with a hexagonal shank for battery powered screwdrivers and power drills with adjustable chucks.

Place the cone against a suitable spot on the piece of wood to be split and start up the power drill or battery powered screwdriver. The cone will screw into the wood and split it.



Kundenbetreuung | Customer Services



### **Deutschland**

Westfalia

Werkzeugstraße 1  
D-58093 Hagen

Telefon: (0180) 5 30 31 32

Telefax: (0180) 5 30 31 30

Internet: [www.westfalia.de](http://www.westfalia.de)

### **Österreich**

Westfalia

Moosham 31  
A-4943 Geinberg OÖ

Telefon: (07723) 4 27 59 54

Telefax: (07723) 4 27 59 23

Internet: [www.westfalia-versand.at](http://www.westfalia-versand.at)

### **Schweiz**

Westfalia AG

Wydenhof 3a  
CH-3422 Kirchberg (BE)

Telefon: (034) 4 13 80 00

Telefax: (034) 4 13 80 01

Internet: [www.westfalia-versand.ch](http://www.westfalia-versand.ch)



Entsorgung | Disposal



### **Werter Kunde,**

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Wertstoffe zu.

### **Dear Customer,**

Please help avoid waste materials.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the rubbish bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.